



# LA DIETA

QUE QUITÓ A LOS LÓPEZ VARIOS PESOS DE ENCIMA.

¡ANÉCDOTAS  
DE LA  
DIETA CERO-AUTO  
DE ARLINGTON!



Dieta Cero-Auto

EN EXCLUSIVA

ESA MAÑANA, A CARLOS LÓPEZ NO LE ESPERABAN MUY BUENAS NOTICIAS...

¡¿CÓMO...?!  
¡¿DOS SEMANAS?!

¡CARAMBA! ¿POR QUÉ ME TENÍA QUE OCURRIR ESTO JUSTO AHORA?

¡CARLOS, ESA ENSALADA NO LLEVA AGUACATES!

¡UY! ¡PERDÓN, JOE!

¿PASA ALGO?

ES MI AUTO. SE DESCOMPUSO Y LA REPARACIÓN TARDARÁ DOS SEMANAS. TODA MI FAMILIA DEPENDE DE ÉL...

QUIZA TENGA QUE RENTAR UN AUTO O USAR TAXIS... ¡¿NO SE CUÁNTO VA A COSTAR?!

¡TRANQUILO! ¡SÉ POSITIVO!  
ACUÉRDATE DEL DICHO: "NO HAY  
MAL QUE POR BIEN NO VENGA".

¡JA! ES FÁCIL  
DECIRLO, PERO EN  
ESTA CIUDAD, ¡SI  
NO TIENES AUTO  
ESTÁS PERDIDO!

TE EQUIVOCAS. HAY OPCIONES  
Y MUY BUENAS, COMO LA DIETA  
CERO-AUTO DE ARLINGTON. SI  
QUIERES, DESPUÉS DEL TRABAJO  
TE LAS CUENTO.



ESA NOCHE, EN CASA DE  
LOS LÓPEZ...

¡HOLA!



¿CÓMO VOY A HACER MIS  
COMPRAS Y ADEMÁS, IR  
AL TRABAJO?



POR MÍ, NO SE PREOCUPEN.  
ME PUEDO TOMAR UNOS  
DÍAS LIBRES...



QUE "DÍAS LIBRES" NI  
QUE NADA. SEGUIRÁN  
YENDO A LA ESCUELA  
COMO SIEMPRE.



¿Y YO...?  
¿CÓMO VOY A IR  
A MIS CITAS CON  
EL MÉDICO?  
AY, MARTITA, SI TE  
HUBIERAS CASADO  
CON EL PECAS...



¡MAMA-A-A!

DE PRONTO, JOE TOMÓ LA PALABRA.



¿ME PERMITEN  
UNAS PALABRAS...?

ENTIENDO SU PROBLEMA,  
PERO ARLINGTON TIENE  
ALTERNATIVAS BUENÍSIMAS PARA  
TRANSPORTARSE SIN AUTO.

EN SU COMPUTADORA, JOE LES  
MOSTRÓ EL SITIO DE INTERNET  
[WWW.DIETACEROAUTO.COM](http://WWW.DIETACEROAUTO.COM)



CON UNA SONRISA Y MUCHA PACIENCIA, JOE LES  
EXPLICÓ LA DIETA CERO-AUTO DE ARLINGTON.



SE TRATA DE LA  
DIETA CERO-AUTO  
DE ARLINGTON.  
  
LA DIETA  
CERO-AUTO DE  
ARLINGTON ES  
LA MANERA FÁCIL  
Y DIVERTIDA DE  
TRANSPORTARSE  
AL MISMO TIEMPO  
QUE AHORRAN  
DINERO, MEJORAN  
SU SALUD Y  
PROTEGEN EL  
AMBIENTE.

A VER, A VER...  
CUÉNTANOSLO  
DESPACITO.

AÚN TENIENDO AUTO,  
HAY MUCHA GENTE  
QUE ELIGE IR EN  
AUTOBUS, TREN, BICI  
O SIMPLEMENTE  
CAMINANDO.



ENCIMA DE QUE PERDIMOS EL CARRO, ¿NOS VAN A PONER A DIETA...?



MIRA, POR EJEMPLO PARA QUE MARTA LLEVE A ANA A LA ESCUELA, ¡TRIP PLANNER TE DICE CÓMO LLEGAR Y LISTO!



¡PUEDO LLEVARTE EN ART A LA ESCUELA!



A VER... ¿Y PARA QUE YO LLEGUE AL RESTAURANTE? ¡MIRA CUANTAS ALTERNATIVAS!



¿VIERON...? LA DIETA CERO-AUTO TIENE MUCHOS BENEFICIOS PARA TODOS.

MMM... YO CREO QUE USAR ESAS BICICLETAS DE CAPITAL BIKESHARE ES LO QUE MÁS TE CONVIENE. ASÍ, DE PASO, ¡PUEDES BAJAR ESTAS LLANTITAS...!



¡OUCH!



NO ESTOY MUY CONVENCIDO...

¡VAMOS MARTÍN!  
¡PRUEBA!



YO TAMPOCO. COMO DIJO SANTO TOMÁS: VER PARA CREER.



PRUEBEN LA DIETA CERO-AUTO POR UNA SEMANA. ¡LES ENCANTARÁ!

¡SALE!



COMO TODAS LAS MAÑANAS, ANA IBA CALLADA, TEXTEANDO A SUS AMIGOS.



¡MIRA QUÉ FÁCIL ES USAR ART!



Y CON TU TARJETA IRIDE, TE DIERON UN DESCUENTO EN LA TARIFA.

## TARJETA ESTUDIANTIL IRIDE SMARTRIP



- Exclusiva para estudiantes de Middle y High School. Cómprala por \$2 en tiendas Commuter Store
- ¡Pagas la mitad del pasaje en ART!
- Válida en ART, Metrobus, Metro y líneas que aceptan SmarTrip
- Fácil de usar
- ¡Y no olvides ver ART RealTime en tu teléfono para saber el horario del bus!



¡MIRA, LA TIENDA COMMUTER STORE QUE VIMOS EN EL SITIO DE INTERNET!

UN DÍA PODRÍAMOS ENTRAR AHÍ Y ENTERARNOS MÁS DE TODAS LAS OPCIONES PARA TRANSPORTARNOS SIN AUTO. AH, Y HASTA COMPRARLE UNA TARJETA SENIOR SMARTRIP A LA ABUELA...

SIN DARSE CUENTA, MADRE E HIJA COMENZARON A CHARLAR COMO NO LO HACÍAN EN MUCHO TIEMPO.



¿SALÍAS A PASEAR CON LA ABUELA CUANDO ERAS JOVEN?

¡UUUUH! ¡UN MONTÓN! FÍJATE, CUANDO ERA NIÑA...

EN OTRO LADO DE ARLINGTON...



¡Uf! ¡Uf! HABÍA OLVIDADO LO MUCHO QUE ME GUSTA ANDAR EN BICI.

## CAPITAL BIKESHARE

- Ve a la estación de bicis más cercana
- Obtén un código de desbloqueo, elige una bici y entra el código, al encender la luz verde jala firme del timón para retirarla. Si eres miembro, usa tu llave para desbloquear
- Devuelve la bici en la estación más cercada a tu destino, ya sea en Virginia, DC o Maryland
- Opciones de membresía van desde un día hasta un año

CapitalBikeshare.com (en inglés)



## EN BICI Y A PIE

- Ir en bici o a pie son excelentes formas de moverse en la ciudad
- Tienes senderos, carriles para bici y rutas recomendadas
- Los contadores de tiempo al cruzar la calle te permiten ir seguro al colegio y al trabajo
- La bici es muy buen ejercicio y caminando calmas el estrés
- Prueba estas opciones económicas y a menudo más rápidas ¡Únete a esta tendencia!



¡CÓMO HAN MEJORADO LAS SEÑALIZACIONES!

HAY CARRILES PARA BICICLETAS Y LOS MAPAS DE BIKEARLINGTON ME DIERON UNA RUTA SEGURA.



MARTIN OPTÓ POR TOMAR EL METRO.



¿ERES NUEVO?

EH... EH...

NUNCA TE HABÍA VISTO AQUÍ Y YO VIAJO EN METRO TODO EL TIEMPO. NO USAR EL AUTO AYUDA A PRESERVAR EL AMBIENTE.

AH, SÍ A MI TAMBIÉN ME PREOCUPA EL MEDIO AMBIENTE. ¡ADEMÁS, NO ENTIENDO A LA GENTE QUE PREFERE PERDER EL TIEMPO Y ESTRESARSE EN EL TRÁFICO!

ME LLAMO FLOR.



## USANDO TRANSPORTE PÚBLICO



- Metro y Metrobus te conectan entre DC, Virginia y Maryland
- ART Bus local que complementa el sistema de Metro, y es ecológico
- La tarjeta SmarTrip te ahorra dinero. Regístrala para que en caso se te pierda, no pierdas tu saldo
- Con pases semanales, puedes ahorrar más y agregarlos a tu SmarTrip
- Con ART Realtime y NextBus mira en tu teléfono cuándo llega el siguiente ART y Metrobus
- ¡Con transporte público viajas de manera inteligente!

PARA MARTÍN, FUE AMOR A PRIMERA VISTA. TANTO CON LA CHICA COMO CON LA DIETA CERO-AUTO, POR SUPUESTO.

MARTÍN LÓPEZ. ENCANTADO.



LOS DÍAS PASARON VOLANDO. JOE Y CARLOS SE ENCONTRARON AFUERA DEL TRABAJO.

¿QUÉ TAL, CARLOS? ¿CÓMO VA TU FAMILIA CON LA DIETA CERO-AUTO?

¡TODOS FELICES! FIJATE, YO EN BICIS DE CAPITAL BIKESHARE EVITO UN MONTÓN DE TRÁFICO Y HASTA LLEGO ANTES AL TRABAJO.

LO SÉ. YO SIGO LA DIETA TODOS LOS DÍAS. MUY RARA VEZ USO EL AUTO.

AHORA TE ENTIENDO POR QUÉ.



MARTA Y ANA, UN DÍA, DECIDIERON CAMINAR Y ENTRAR A LA TIENDA COMMUTER STORE...

MIENTRAS MARTIN DISFRUTABA MÁS Y MÁS SUS VIAJES EN METRO.



PARA PAPA, ANDAR EN BICI CADA VEZ FUE MÁS FÁCIL Y DIVERTIDO...

AL CABO DE UNA SEMANA...



¡HOLA!

¿Y...? ¿CÓMO LES FUE CON LA DIETA CERO-AUTO?

¡EXCELENTE! LA VERDAD, EL AUTO NO NOS HIZO FALTA.

¡PARA NADA!



NOS FUE BIEN... ¡MUY, MUY BIEN!



DE VERDAD, JOE, LA DIETA CERO-AUTO NOS HA FUNCIONADO TAN BIEN, QUE HOY HASTA ME OLVIDÉ DE LLAMAR PARA VER SI EL AUTO ESTABA LISTO...

¡JA, JA, JA!

¡MI MARIDITO SE ESTÁ PONIENDO EN FORMA! POR ESO, CON LO QUE AHORRAMOS Y CON UN DINERO QUE TENÍA GUARDADITO...



¡¡¡PARA PAPA!!!

¡WOW!  
¡GRACIAS!

TODOS ESTABAN MUY CONTENTOS Y CONVENCIDOS DE SEGUIR CON LA DIETA CERO-AUTO. SÓLO LA ABUELA, PERMANECÍA CALLADA.

¿Y A USTED, SEÑORA?  
¿LE FUNCIONÓ LA DIETA  
CERO-AUTO PARA SUS  
CITAS CON EL MÉDICO?

¡HAN SIDO UNAS CITAS  
IDEALES! GRACIAS.



**F**INALMENTE, LOS LÓPEZ DESCUBRIERON UN NUEVO ESTILO DE VIDA. SUPERANDO SUS MIEDOS Y LIBERÁNDOSE DE LA NECESIDAD DE USAR EL AUTO.

TODOS APRENDIERON QUE EN ARLINGTON TIENEN MUCHÍSIMAS MANERAS DE MOVERSE DE UN LADO AL OTRO Y QUE LA MÁS RÁPIDA DE LOGRARLO ES PONIÉNDOSE DE INMEDIATO EN LA DIETA CERO-AUTO.



## Dieta Cero-Auto

¿QUIÉN NECESITA UN  
AUTO EN ARLINGTON?



# ¡AHORA, TE TOCA A TI!



## Dieta Cero-Auto



La Dieta Cero-Auto de Arlington te ofrece alternativas para llevar un estilo de vida diferente, fácil y divertido, sin necesidad de un auto. Cada vez que optas por dejar tu auto en casa y viajar en ART, Metro, bici, caminar o teletrabajar, ahorras dinero, cuidas tu salud y ayudas al medio ambiente. Usa la calculadora “[www.DietaCeroAuto.com/calculadora](http://www.DietaCeroAuto.com/calculadora)” para averiguar cuánto puedes ahorrar con la Dieta Cero-Auto.

### Términos prácticos



- Car Free: Sin auto
- Bikeshare: Servicio de bicicletas compartidas Capital Bikeshare. Rentas una bici en una estación y la devuelves en otra.
- Carshare: Autos compartidos. Inscríbete y utiliza el auto según tu necesidad con vehículos localizados en toda la ciudad.
- Carpool y Vanpool: Viaja en un solo auto llevando pasajeros en la misma ruta, turnando manejo. Puedes usar los carriles HOV.
- Telework: Opción de trabajar desde casa uno o más días a la semana. Averigua con tu empleador.
- Walkabout: Rutas guiadas a través de diferentes barrios donde se conocen lugares históricos e interesantes. WalkArlington.
- HOV (High occupancy): Carriles reservados para vehículos con más de un ocupante. HOV-2: Permite mínimo dos ocupantes. HOV-3: Permite mínimo tres. Válido en ciertos horarios punta.
- SOV (Single occupancy): Vehículos con el único ocupante, el conductor
- Streetcar: Tranvía
- Sharrow: Carril compartido por autos y bicicletas. Los ciclistas pueden usar el carril completo o parte de él
- Transitway: Carril exclusivo para el uso de vehículos de transporte público
- Urban Village: Zonas urbanas que ofrecen práctico acceso a vivienda, transporte, comercio y entretenimiento

### Compartamos nuestras calles, seamos amables y andemos con seguridad

La campaña PAL por sus siglas en inglés, significa mantenerse:

- Predecible – viajar de forma predecible y no hacer movimientos bruscos o inesperados
- Alerta – prestar atención a los alrededores y a otras personas
- Listo – conocer y cumplir las reglas de tránsito, ya sea en auto, bicicleta o a pie

[DietaCeroAuto.com](http://DietaCeroAuto.com)

[CarFreeDiet.com](http://CarFreeDiet.com)

[CommuterPage.com/espanol](http://CommuterPage.com/espanol)

[Facebook.com/DietaCeroAuto](https://Facebook.com/DietaCeroAuto)

**PATROCINADO POR:**



DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL SERVICES  
Arlington County Commuter Services



Este folleto es patrocinado por subsidios otorgados por el Departamento de Rail and Public Transportation del estado de Virginia, y el Departamento de Transportación de los Estados Unidos.

El Gobierno Del Condado de Arlington ofrece acomodaciones para las personas discapacitadas que califican según se describe en la Ley de estadounidenses con discapacidades (Americans with Disabilities Act). Para solicitar acomodación, llame al 703-228-RIDE (703-228-7433), TDD: 711, o envíe un correo electrónico a [questions@commuterdirect.com](mailto:questions@commuterdirect.com).